

THE STATES assembled on Tuesday,
19th December 1995 at 9.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Philip Martin Bailhache, Esquire

His Excellency the Lieutenant Governor,
General Sir Michael Wilkes, K.C.B., C.B.E,
was present.

All Members were present with the exception of -

Margaret Anne Le Geyt, Deputy of St.
Saviour - out of the Island
Jacqueline Jeannette Huet, Deputy of St.
Helier - out of the Island.

Prayers

Matters lodged

The following matters were lodged ``au
Greffre" -

1. First Tower School, St. Helier:
purchase of property - P.185/95.
Presented by the Planning and
Environment Committee.
2. Draft Health and Safety at Work
(Amendment No. 2) (Jersey) Law 199 -
P.186/95.
Presented by the Employment and
Social Security Committee.
3. European Convention for the
Protection of Human Rights and
Fundamental Freedoms: Articles 25 and
46 - P.187/95.
Presented by the Policy and
Resources Committee.

MV "Saint-Malo" rescue: recommendations - R.C.
29/95

Deputy John Nicolle Le Fondré, President of the Harbours and Airport Committee, made a statement in the following terms -

"Members of the States will recall the incident involving the MV 'Saint-Malo' off Corbière on Monday, 17th April 1995 when the vessel struck rocks at high speed whilst carrying 300 passengers and seven crew. Fortunately as a result of excellent work carried out by the rescue services and other vessels nearby, there was no loss of life. Soon after, my Committee commissioned the Marine Accident Investigation Branch in the United Kingdom to undertake a full inquiry and the results of that inquiry were published in September. Since that time discussions have been held with the Marine Safety Agency of the Department of Transport in the United Kingdom and a number of recommendations have now been agreed which are addressed to the States of Jersey, Channiland, the Secretariat d'Etat a la Mer - Affaires Maritime and the International Maritime Organisation Secretariat.

The matters relating to Jersey are -

1. placing a navigation mark on La Frouquie rock to ensure it is clearly visible at all states of tide;
2. keeping the main route through the passage clear of fishing marker buoys if the inshore passage at La Corbiere is to continue to be used by high speed craft to reduce passenger discomfort;
3. imposing a speed restriction on all craft navigating the passage.

My Committee will do everything in its power to comply with the recommendations addressed to the States. The remainder will be forwarded to the various organisations by the Marine Safety Agency. The full list of recommendations will be made public today."

2 to 10 Halkett Place and 21 and 23 Hill Street,
St. Helier: redevelopment - P.161/95 (Revised)

THE STATES, adopting a proposition of the
Planning and Environment Committee -

(a) approved, in principle, subject to the provisions of sub-paragraphs (b) and (d), the redevelopment of the properties known as 2 to 10 Halkett Place, 21 Hill Street and 23 Hill Street, St. Helier, (as shown on drawing No. 480/1) for use for public offices, as set out in the report of the Planning and Environment Committee, dated November 1995; and authorised the Greffier of the States to sign the said drawing on behalf of the States;

(b) authorised the purchase on behalf of the public from Advocate Peter Hawksford Giffard of the property known as 23 Hill Street, St. Helier (as shown hatched on drawing No. 480/1) for £800,000, with each party responsible for its own legal fees;

(c) authorised the payment or discharge of the expenses incurred in connexion with the purchase of 23 Hill Street, St. Helier, and any interest therein, from the Planning and Environment Committee's vote of credit No. C0904 'Acquisition of Land - Major Reserve';

(d) authorised -

(i) the Planning and Environment and the Finance and Economics Committees to obtain the necessary funding for the said redevelopment from private sources; and

(ii) the Planning and Environment Committee to enter into such agreements as are necessary for the said redevelopment;

(e) authorised the Attorney General and the Greffier of the States to pass, on behalf of the public, any contracts which it might be found necessary to pass in connexion with the purchase of 23 Hill Street, St. Helier, and any interest therein, and the Attorney General and the Greffier of the States to pass, and the Greffier of the States to sign, such other contracts and agreements as might be found to be necessary in connexion with the said redevelopment.

Members present voted as follows -

``Pour" (41)

Senators

Shenton, Jeune, Horsfall, Le Maistre,
Stein, Chinn, Bailhache, Syvret, Tomes.

Connétables

St. Clement, St. Lawrence, St. Mary, St.
Brelade, Grouville, St. Helier, St.
Saviour, Trinity, St. Martin, St. Ouen, St.
John.

Deputies

Rumboll(H), Wavell(S), Norman(C), St.
Peter, H. Baudains(C), Le Sueur(H),
Coutanche(L), Huelin(B), St. Mary,
Le Fondré(L), Walker(H), Crespel(H),
Pullin(S), Trinity, Carter(H), Johns(H),
Duhamel(S), Matthews(B), Routier(H),
Dorey(H), St. Martin.

``Contre" (9)

Senators

Rothwell, Le Main, Quérée.

Connétable

St. Peter.

Deputies

S. Baudains(H), Layzell(B), Breckon(S),
Grouville, St. John.

Centrepoint II, Green Street, St. Helier:
purchase of St. Helier Day Nursery - P.171/95

THE STATES, adopting a proposition of the
Planning and Environment Committee -

- (a) authorised the purchase from the Parish of St. Helier of the freehold of the property known as St. Helier Day Nursery (formerly La Corderie), Rope Walk, Green Street, St. Helier (as shown on drawing No. 483/1) for a consideration of £275,000, for the purpose of establishing a second Centrepoint Resources Centre, with each party being responsible for its own legal fees;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawing on behalf of the States;
- (c) authorised the Attorney General and the

Greffier of the States to pass, on behalf of the public, any contracts which it might be found necessary to pass in connexion with the said property and any interest therein;

- (d) authorised the payment or discharge of the expenses to be incurred in connexion with the acquisition of the said property and of all interests therein from the Planning and Environment Committee's capital vote of credit "Acquisition of Land - Major Reserve" Vote No. (C0904);
- (e) approved the lease to the Centrepoint Resources Centre of the St. Helier Day Nursery premises at a nominal annual rent of £10 a year for a period of nine years, for the purpose of establishing the Centrepoint II project;
- (f) authorised the Greffier of the States to sign the said lease on behalf of the public;
- (g) authorised the Treasurer of the States to receive the rent as it became due.

Taxis and cabs in Jersey: re-organisation - P.154/95

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Public Services Committee regarding the re-organisation of taxis and cabs in Jersey. After discussion, Senator Pierre François Horsfall proposed that the States move to the consideration of the next item on the order paper, which proposition was carried, more than 20 members voting in support thereof.

Draft Gambling (Amendment No. 4) (Jersey) Law 199 - P.170/95

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Gambling (Amendment No. 4) (Jersey) Law 199 .

Members present voted on the preamble as follows -

"Pour" (32)

Senators

Shenton, Jeune, Horsfall, Rothwell, Le Maistre, Stein, Bailhache.

Connétables

St. Clement, St. Mary, St. Peter,
Grouville, St. Helier, St. Saviour,
Trinity, St. John.

Deputies

Rumboll(H), Norman(C), St. Peter, Le
Sueur(H), Coutanche(L), Huelin(B), St.
Mary, Le Fondré(L), Walker(H), Crespel(H),
Carter(H), Duhamel(S), Routier(H),
Layzell(B), Breckon(S), St. Martin, St.
John.

``Contre" (13)

Senators

Le Main, Quérée, Syvret.

Connétable

St. Brelade.

Deputies

Wavell(S), H. Baudains(C), S. Baudains(H),
Pullin(S), Trinity, Johns(H), Matthews(B),
Dorey(H), Grouville.

Senator Vernon Amy Tomes declared an interest in the matter and withdrew from the Chamber prior to the debate.

Compliments of the season

The Bailiff wished the members of the States and their families a Happy Christmas and a peaceful New Year.

In return, Senator Reginald Robert Jeune, on behalf of the Senators, Connétable Leonard René Hamel of St. Clement, on behalf of the Connétables, and Deputy Robin Ernest Richard Rumboll of St. Helier, on behalf of the Deputies, wished the Bailiff and Mrs. Bailhache, the Law Officers and the officers of the States the compliments of the season.

THE STATES rose at 12.30 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.

